## 路加福音

(路加所写的福音)

# 第一章

#### 导言

#### 提阿非罗图下:

1,2 从前先知们所预言的许多事情,已经在我们中间应验了。这些事情由 当初亲眼看到的人们口传下来,已经有许多人加以记载。3 我曾经亲自把所有 这些事情,从头开始,仔细调查过,觉得自己似乎也应该依照它们发生的先 後,为您全面叙述一遍,4 让您知道,您所受到的教导,是确实可靠的。

### 天使预告施洗者约翰的诞生

- 5<u>然太王希律一世</u>在位的时候,<u>亚比雅</u>那一班的祭司里面,有个名叫<u>撒迦利亚</u>的人。他和妻子<u>伊丽莎白[别译以利沙伯]</u>都是<u>亚伦</u>的後裔,6两人都遵循上帝的一切诫命和规矩,无可指摘,在上帝眼中都是正直清白的人。7但是他俩没有孩子,因为伊丽莎白不能生育,而且两人又都很老了。
- 8 有一次,轮到<u>撒迦利亚</u>他们那一班的祭司到上帝的圣殿执行祭祀的工作。9 依照惯例,全班的祭司抽签,抽到的人要进入圣殿烧香。结果<u>撒迦利亚</u>抽中了。10 他进去烧香的时候,很多人在圣殿外面祷告。
- 11 这时,上帝的一个天使显现在圣殿里面,站在香坛右边。12 <u>撒迦利亚</u>吓了一跳,非常害怕。13 天使对他说:「<u>撒迦利亚</u>,不要害怕。上帝听到你的祷告了。你的妻子<u>伊丽莎白</u>将会生个儿子,你要给他取名叫<u>约翰</u>。14 他会给你们带来喜乐。许多人也会由於他的诞生而高兴,15 因为他在上帝眼里,将是一个重要人物。他甚麽淡酒、浓酒都不喝,刚一出世就被圣灵充满。16 他将使许多以色列人重新转向主 他们的上帝。17 他将有古代先知<u>以利亚</u>那样的精神和力量,要当主的先驱,使做父亲的恢复爱护子女的心,使悖逆上帝的变成上帝眼中正直清白的人,而且有顺服上帝的态度。他将这样为主预备合用的百姓。」
- 18 撒迦利亚问天使说:「我怎麽能够确定这事真的会发生呢?我是个老头子,我的妻子也上了年纪了。」
- 19 天使回答说: 「我是随侍上帝左右的天使<u>加百列</u>。上帝派我来向你说话, 把这个好消息告诉你。20 我的话到时候就会应验。但因为你不相信, 所以你会变成哑吧, 一直到这事真的发生了, 你才能再说话。」
- 21 圣殿外面的人都不明白<u>撒迦利亚</u>为甚麽在里面逗留那麽久。22 後来他出来了, 嘴里说不出话来,只是不停地对他们比手画脚。他们才知道他在圣殿里面看到「上帝向他显示超自然的」奇异景象了。
  - 23 撒迦利亚值完班回家去了。24 後来他的妻子伊丽莎白果然怀孕, 开始的

头五个月在家里深居简出,不和外人见面。25 她说:「上帝为我做了这件事。 他在这些日子里,对我显示恩惠,把我在人们眼中的耻辱除掉了。」

#### 天使预告耶稣的诞生

26 <u>伊丽莎白</u>怀孕的第六个月,上帝派天使<u>加百列到加利利的拿撒勒</u>城,27 去见一个未婚的少女。那少女名叫<u>马利亚</u>,已经许配给<u>大卫</u>王的後裔<u>约瑟</u>了。 28 天使进去对她说:「受到上帝特别恩待的女子,你好!上帝和你同在了!」

29 <u>马利亚</u>听到这话,心里不安,不晓得这种问候是甚麽意思。30 天使说:「<u>马利亚</u>,不要害怕。上帝赐给你特别的福气了。31 你将怀孕生子,要给他取名叫耶稣。32 他将是个重要人物,被称为至高者 [上帝] 的儿子。主 — 上帝 — 将把这孩子的祖先<u>大卫</u>的王位赐给他,33 他将永远统治<u>雅各</u>的家 [也就是以色列],他的国度将万古长存。」

34 马利亚问天使说: 「可是我还没有结婚, 这怎麽可能呢?」

35 天使回答说:「圣灵将降临到你身上,至高者[上帝]的力量将庇荫你。 所以这个圣婴将被称为上帝的儿子。36 连你那上了年纪的亲戚<u>伊丽莎白</u>也要生孩子了。人家都说她不能生育,但她已经怀孕六个月了。37 对上帝来说,没有办不到的事。」

38<u>马利亚</u>回答说:「我是主的仆人。愿您所说的话,在我身上实现!」她说完,天使就离开了。

### 马利亚探访伊丽莎白

39,40 <u>马利亚</u>随即赶往<u>犹太</u>山区的一个城里,到<u>撒迦利亚</u>的家问候<u>伊丽莎</u>白。41 <u>伊丽莎白</u>一听<u>马利亚</u>向她问候,肚子里的胎儿就跳动起来,她本人也被圣灵充满,42 就大声地说:「你是最蒙上帝祝福的女人:你要生的也是上帝所祝福的孩子。43 唉呀!我主的母亲居然到我这里来了!我怎麽会得到这麽大的恩惠呢!?44 我一听到你问候,肚子里的胎儿就高兴地跳动起来。45 你相信主对你说的话会应验,所以你是有福的!」

## 马利亚赞美上帝

46 <u>马利亚</u>说:

「我的心赞美主,

- 47 我的灵以上帝 我的救主 为乐,
- 48 因为他关心卑微的仆人。 从今以後世世代代 将说我是有福的人!

- 49 因为全能的上帝 为我做了美好的事。 他的名何等神圣!
- 50 敬畏他的人, 他永远怜悯。
- 51 他伸出大能的手, 驱散内心骄傲的人。
- 52 他把帝王赶下王位, 但把卑微的人高高抬起。
- 53 他用佳肴喂饱饥饿的人, 但使富翁空手离去。
- 54,55 他帮助了自己的仆人<u>以色列</u>; 照著对我们祖先许下的诺言, 永远记得怜悯 <u>亚伯拉罕</u>和他的子孙。」

56 马利亚和伊丽莎白一起住了大约三个月才回家。

### 施洗者约翰诞生

- 57<u>伊丽莎白</u>到了产期,生下一个儿子。58邻居和亲戚听说主对她大显慈悲,都和她一起高兴。
- 59 孩子出生第八天,他们来给婴儿施行割礼,本来要照他父亲的名字,叫他撒迦利亚,60 可是伊丽莎白说:「不!要叫他约翰。」
  - 61 他们对她说: 「你的亲属当中没有叫那个名字的啊!」
- 62 所以他们对孩子的父亲<u>撒迦利亚</u>打手势,问他要叫这孩子甚麽名字。63 <u>撒迦利亚</u>要来一块木板,在上面写道:「他的名字叫<u>约翰</u>。」大家都很惊奇。64 他的嘴巴就在这时打开了,舌头也舒展了,於是开始说话,赞颂上帝。65 邻居都很惊讶。事情很快传遍了<u>犹太</u>山区。66 听到的人都在想:「这孩子将来会成为其麽样的人物呢?」因为主的手在扶持他。

### 撒迦利亚的预言

- 67 孩子的父亲撒迦利亚被圣灵充满, 预言说:
  - 68 「愿主 <u>以色列</u>的上帝 得到颂扬, 因为他已来临,要拯救他的百姓。
  - 69 他从仆人<u>大卫</u>的後裔当中, 为我们兴起了一位有力的救主。
  - 70 像他透过古时神圣先知预言的那样,

- 71 他要救我们脱离敌人,和一切仇恨我们之人的手。
- 72 他要对我们祖先显示慈悲, 要记住自己所订的神圣之约 —
- 73 他对我们祖先亚伯拉罕所起的誓言:
- 74,75 他要拯救我们脱离敌人的手, 让我们能够终身圣洁、正直, 毫无畏惧地侍奉他。
  - 76 孩子, 你将被称为至高者 [上帝] 的先知, 因为你将在主的前面先来, 为他铺好道路,
  - 77 好让他的百姓知道, 如果他们的罪得到赦免, 他们就可以获得救恩。
  - 78 我们上帝的心肠慈悲, 他将使上升的旭日从天上照到人间 —
  - 79 照亮黑暗中和死荫里的人们, 也把我们的脚步带到平安的道路。」
- 80 後来约翰长大,心灵强健,在以色列公开露面以前,一直住在旷野里。